

**รายละเอียดของรายวิชา**

**วิทยาลัยศิลปศาสตร์** ภาควิชาภาษาจีน

**หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต** สาขาวิชาภาษาจีน ฉบับปี พ.ศ. 2563

**หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| CHN 453 |  | การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ  | 3 | (2-2-5) |
|  |  |  (Teaching Chinese as a Foreign Language) |  |  |
| วิชาบังคับร่วม |  | - |  |  |
| วิชาบังคับก่อน |  | - |  |  |
| ภาคการศึกษา |  | 2/2567 |  |  |
| กลุ่ม |  | 01 |  |  |
| ประเภทของวิชา |  | วิชาปรับพื้นฐาน |  |  |
|  |  | วิชาศึกษาทั่วไป |  |  |
|  |  | วิชาเฉพาะ |  |  |
|  |  | วิชาเลือกเสรี |  |  |
| อาจารย์ผู้รับผิดชอบ | อาจารย์พิเศษ |  | อาจารย์ประจำ |  |  |
| อาจารย์ผู้สอน | อาจารย์พิเศษ |  | อาจารย์ประจำ |  | อาจารย์พิเศษ |
| สถานที่สอน |  |  | ในที่ตั้ง |  | นอกที่ตั้ง |
| วันที่จัดทำ | 7 มกราคม 2568 |  |  |  |  |

**หมวดที่ 2 วัตถุประสงค์ของรายวิชาและส่วนประกอบของรายวิชา**

**1. วัตถุประสงค์ของรายวิชา**

 1.1 เพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ

 1.2 ปลูกฝังให้ผู้เรียนมีทักษะในการต่อยอดความรู้ ที่เกี่ยวกับการสอน

 1.3 ฝึกฝนทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร เรียนรู้วิธีการเรียนการสอนในรูปแบบต่างๆ

 1.4 กระตุ้นให้ผู้เรียนมีบรรยากาศการเรียนรู้ร่วมกัน ปลูกฝังลักษณะการเรียนรู้ด้วยการแลกเปลี่ยนและการสื่อการให้กับผู้เรียน

2. คำอธิบายรายวิชา

 รูปแบบและวิธีการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ ศึกษาและวิเคราะห์แบบเรียน ฝึกการใช้สื่อการสอนประเภทต่างๆ เรียนรู้การจัดทำเค้าโครงการสอน การกำหนดเนื้อหา การวัดผล และวิธีการสอนภาษาจีนแก่ผู้เรียนชาวไทย

**3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษา**

มี .......3........ชั่วโมง/สัปดาห์ e-mail : ……………………………..

 Facebook :……………………………

 Line :…………………………………

 อื่น: ห้องภาควิชาภาษาจีน 3-304

หมวดที่ **3** การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

การพัฒนาผลการเรียนรู้รายวิชาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่มุ่งหวัง **มีดังต่อไปนี้**

**1.** ความรู้

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PLOs** | **สาระผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา (CLOs)** | **วิธีการสอน** | **วิธีการประเมินผล** |
|  1  | มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาภาษาจีน | * บรรยายและให้ผู้เรียนฝึกสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ อภิปรายปัญหา วิธีการแก้ไขปัญหาและประเมินผลงาน
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
* ประเมินผลงานของตนเองและผู้อื่น
 |
| 2 | สามารถใช้ภาษาจีนทั้ง 4 ทักษะ ได้แก่ ฟัง พูด อ่าน เขียนได้เป็นอย่างดี ทั้งสามารถประยุกต์ความรู้ทักษะและเลือกใช้เครื่องมือที่เหมาะสมแก่การประกอบอาชีพและการแก้ปัญหา | * บรรยายและให้ผู้เรียนฝึกใช้ภาษาจีนสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ รวมถึงอภิปรายปัญหา การแก้ไข
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
* ประเมินผลงานของตนเองและผู้อื่น
 |
| 3 | มีความรู้และเข้าใจในวัฒนธรรมจีน ขนบธรรมเนียมประเพณีจีนประเทศจีนและวรรณคดีจีน | * บรรยายเนื้อหาที่เกี่ยวข้อง และให้นักศึกษาหาความรู้เพิ่มเติม
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
 |
| 4 | รู้ เข้าใจและสนใจพัฒนาความรู้ ความชำนาญทางภาษาจีนอย่างต่อเนื่อง | * บรรยายเนื้อหาที่เกี่ยวข้องโดยเชื่อมโยงเข้ากับเนื้อหาบทเรียน
* มอบหมายให้ค้นคว้าเพิ่มเติมนอกชั้นเรียน
* อภิปรายกลุ่ม
 | * ประเมินและให้คะแนนจากงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากเนื้อหาการอภิปราย
* สังเกตพฤติกรรมของนักศึกษาทั้งในและนอกชั้นเรียน
 |

**2.** ทักษะ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PLOs** | **สาระผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา (CLOs)** | **วิธีการสอน** | **วิธีการประเมินผล** |
| 5  | สามารถสืบค้น ตีความ และประเมินข้อมูลต่างๆเพื่อให้เกิดผลลัพธ์ในการแก้ไขปัญหาอย่างสร้างสรรค์ | * มอบหมายงานให้นักศึกษาสืบค้นข้อมูล และมีการวิเคราะห์ ตีความ จากนั้นนำมาใช้ในการฝึกสอน
 | * ประเมินและให้คะแนนจากงานที่มอบหมาย
* ประเมินผลจากการสอบกลางภาคและปลายภาค
* สังเกตพฤติกรรมการแสดงออก และการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักศึกษา
 |
| 6 | สามารถประยุกต์ความรู้และทักษะกับการแก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม  | * บรรยายและให้ผู้เรียนฝึกสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ และแก้ปัญหาตามสถานการณ์จริง
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
* ประเมินผลงานของตนเองและผู้อื่น
 |
| 7 | มีทักษะในการใช้ความรู้ทางภาษาจีน ทางวัฒนธรรมจีน และทางวรรณคดีจีนในการวิเคราะห์ข้อมูลและสามารถแปลความหมายทั้งเชิงปริมาณและคุณภาพ | * มอบหมายให้เตรียมตัวฝึกสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ
* สอนแบบบรรยาย วิเคราะห์รูปประโยค และตีความเนื้อหาบทเรียน
* มอบหมายงานให้ค้นคว้าเพิ่มเติมด้วยตนเอง
 | * สังเกตพฤติกรรมการแสดงออก และการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักศึกษา
* ประเมินและให้คะแนนจากงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
 |
| 8 | สามารถสื่อสารภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพทั้งการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน | * บรรยายและให้ผู้เรียนฝึกสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ อภิปรายปัญหา วิธีการแก้ไขปัญหาและประเมินผลงาน
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
* ประเมินผลงานของตนเองและผู้อื่น
 |
| 9 | สามารถเลือกและใช้รูปแบบการนำเสนอสารสนเทศตลอดจนใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารได้อย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ บุคคล และกลุ่มบุคคล | * ให้ผู้เรียนฝึกสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ อภิปรายปัญหา วิธีการแก้ไขปัญหาและประเมินผลงาน โดยใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ
 | * ประเมินและให้คะแนนจากทดสอบย่อย และงานที่มอบหมาย
* ประเมินจากการสอบกลางภาคและสอบปลายภาค
* ประเมินจากการอภิปรายกลุ่ม
* ประเมินผลงานของตนเองและผู้อื่น
 |

**3.** จริยธรรม

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PLOs** | **สาระผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา (CLOs)** | **วิธีการสอน** | **วิธีการประเมินผล** |
| 10 | ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม เสียสละ และซื่อสัตย์สุจริต  | * ปลูกฝังเรื่องความเสียสละ ความซื่อสัตย์สุจริต และความมีน้ำใจ ผ่านการทำงานที่มอบหมายทั้งงานเดี่ยวและงานกลุ่ม
 | * สังเกตพฤติกรรมการเรียนและการส่งงานรายบุคคลและงานกลุ่ม
* สังเกตพฤติกรรมการทำงานร่วมกันของนักศึกษา
 |
| 11 | มีวินัย ตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม | * ปลูกฝังเรื่องความมีวินัย ความตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคมผ่านการทำงานที่มอบหมายทั้งงานเดี่ยวและงานกลุ่ม
 | * สังเกตพฤติกรรมการเรียนและการส่งงานรายบุคคลและงานกลุ่ม
* สังเกตพฤติกรรมการทำงานร่วมกันของนักศึกษา
 |
| 12 | เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์  | * ปลูกฝังให้นักศึกษารับฟังความคิดเห็นของเพื่อนในชั้น และโต้แย้งอย่างมีเหตุผล
 | * สังเกตพฤติกรรมของนักศึกษาทั้งในและนอกชั้นเรียน
 |
| 13 | เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่างๆขององค์กรและสังคม | * ปลูกฝังเรื่องกฎระเบียบในห้องเรียน และข้อบังคับต่างๆระหว่างเรียน
 | * สังเกตพฤติกรรมของนักศึกษาทั้งในและนอกชั้นเรียน
 |

4.ลักษณะบุคคล

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PLOs** | **สาระผลลัพธ์การเรียนรู้รายวิชา (CLOs)** | **วิธีการสอน** | **วิธีการประเมินผล** |
| 14 | มีปฏิสัมพันธ์อย่างสร้างสรรค์ระหว่างบุคคลและกลุ่มคนหลากหลาย รวมทั้งสามารถสนทนาทั้งภาษาไทยและภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพ | * อภิปรายร่วมกับนักศึกษา และอภิปรายกลุ่ม เพื่อเอื้อให้นักศึกษาได้สื่อสารและปฏิสัมพันธ์กันด้วยภาษาจีนและภาษาไทย
* มอบหมายงานกลุ่ม
 | * สังเกตพฤติกรรมการแสดงออก และการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักศึกษา
* สังเกตพฤติกรรมการทำงานร่วมกันของนักศึกษา

ประเมินและให้คะแนนจากงานที่มอบหมาย |
| 15 | สามารถให้ความช่วยเหลือและอำนวยความสะดวกแก่การแก้ปัญหาสถานการณ์ต่างๆในกลุ่มทั้งในบทบาทของผู้นำ หรือในบทบาทของผู้ร่วมทีมทำงาน | * มอบหมายงานกลุ่ม ให้แบ่งความรับผิดชอบ
 | * สังเกตพฤติกรรมการแสดงออก และการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักศึกษา
* สังเกตพฤติกรรมการทำงานร่วมกันของนักศึกษา
* ประเมินและให้คะแนนจากงานที่มอบหมาย
 |

**หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล**

**1. แผนการสอน**

| **สัปดาห์ที่** | **หัวข้อ/รายละเอียด** | **กิจกรรมการเรียนการสอน****และสื่อที่ใช้** | **จำนวนชั่วโมง** | **ผู้สอน** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 第一课 理论教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาแสดงความคิดเห็นความคาดหวังในการเรียนรายวิชานี้ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 2 | 第二课 理论教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-แบ่งกลุ่มนักศึกษาแสดงบทบาทสมมติในห้องเรียนที่ใช้วิธีการเรียนการสอนต่างกัน | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 3 | 第三课 语音教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาฝึกจากแผนการสอนจากบทเรียนที่กำหนดให้ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 4 | 第四课 语音教学 | บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาสัทศาสตร์ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 5 | 第五课 词汇教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนคำศัพท์ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 6 | 第六课 词汇教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนคำศัพท์ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 7 | 第七课 语法教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาไวยากรณ์ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 8 | สอบกลางภาค |  |
| 9 | 第八课 语法教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาไวยากรณ์ | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 10 | 第九课 听说教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาฟังพูด | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 11 | 第十课 听说教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาฟังพูด | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 12 | 第十一课 阅读理解教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาการอ่าน | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 13 | 第十二课 阅读理解教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาการอ่าน | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 14 | 第十三课 写作教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาการเขียน | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 15 | 第十四课 写作教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาการเขียน | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 16 | 第十五课 跨文化教学 | -บรรยาย -อภิปรายกลุ่ม-นักศึกษาทดลองออกแบบแผนการสอน และทดลองสอนรายวิชาการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม | 3 | อาจารย์พิเศษ |
| 17 | สอบปลายภาค |  |
| รวม | 45 |  |

**2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้**

| **ผลการเรียนรู้** | **วิธีการประเมินผลการเรียนรู้** | **สัปดาห์ที่ประเมิน** | **สัดส่วนของการประเมินผล** |
| --- | --- | --- | --- |
| 1.1, 1.2 | **สอบกลางภาค****สอบปลายภาค** | 817 | 30%40% |
| 2.1, 2.2 | **การเข้าชั้นเรียน การมีส่วนร่วม อภิปราย เสนอความคิดเห็นในชั้นเรียน การทดสอบย่อย** | **ตลอดภาคการศึกษา** | 10% |
| 4.1, 4.2 | **วิเคราะห์กรณีศึกษา ค้นคว้า การนำเสนอ** Project**การทำงานกลุ่มและผลงาน** | **ตลอดภาคการศึกษา** | 20% |

##### หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

**1. ตำราและเอกสารหลัก**

 走进汉语课堂---国际汉语教师手册

**2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ**

คลิปเสียง และ ข้อมูลด้านการสอนภาษาจีนจากอินเตอร์เน็ต

**3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ**

 ไม่มี

**หมวดที่ 6 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา**

**1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลกระบวนวิชาโดยน นักศึกษา**

■ การประเมินประสิทธิภาพการสอนโดยนักศึกษา

■ แบบประเมินกระบวนวิชา

■ การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน

■ การสะท้อนคิด จากพฤติกรรมของผู้เรียน

■ ข้อเสนอแนะผ่านช่องทางออนไลน์ ที่อาจารย์ผู้สอนได้จัดทำเป็นช่องทางการสื่อสารกับนักศึกษา

🞏 อื่นๆ (ระบุ) ................................

**2. กลยุทธ์การประเมินการจัดการเรียนรู้**

■ แบบประเมินผู้สอน

■ สะท้อนโดยนักศึกษา

■ ผลการสอบ

■ การทวนสอบผลประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้

■ การประเมินโดยคณะกรรมการกำกับมาตรฐานวิชาการ

🞏 การสังเกตการณ์สอนของผู้ร่วมทีมการสอน

🞏 อื่นๆ (ระบุ) ................................

**3. กลไกการปรับปรุงการจัดการเรียนรู้**

■ สัมมนาการจัดการเรียนการสอน

■ การวิจัยในและนอกชั้นเรียน

🞏 อื่นๆ (ระบุ) ................................

**4. กระบวนการทวนสอบผลลัพธ์การเรียนรู้ของกระบวนวิชาของนักศึกษา**

■ มีการตั้งคณะกรรมการในสาขาวิชา ตรวจสอบผลการประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ของนักศึกษา โดยตรวจสอบข้อสอบรายงาน วิธีการให้คะแนนสอบ และการให้คะแนนพฤติกรรม

■ การทวนสอบการให้คะแนนการตรวจผลงานของนักศึกษาโดยกรรมการประจำภาควิชาและคณะ

■ การทวนสอบการให้คะแนนจากการสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษาโดยอาจารย์ หรือผู้ทรงคุณวุฒิอื่น ๆ
ที่ไม่ใช่อาจารย์ประจำหลักสูตร

🞏 อื่นๆ (ระบุ) ................................

**5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของกระบวนวิชา**

■ ปรับปรุงกระบวนวิชาในแต่ละปี ตามข้อเสนอแนะและผลการทวนสอบตามข้อ 4

■ ปรับปรุงกระบวนวิชาในแต่ละปี ตามผลการประเมินผู้สอนโดยนักศึกษา

■ อื่นๆ (ระบุ) เปลี่ยนหรือหมุนเวียนวิทยากรบรรยายพิเศษเสริมความรู้ในทุกภาคการศึกษา